

02

BOCCHETTONI DI CARICO OLIO
E TAPPI FILTRO ARIA
OIL FILLERS
AND AIR BREATHER CAPS



I bocchettoni di carico con filtro aria nel tappo, assolvono due funzioni importanti per il buon funzionamento degli impianti:

- Semplificano le operazioni di riempimento del fluido oleo-idraulico nel serbatoio e, tramite la reticella di ritenuta, impediscono l'introduzione di impurità grossolane e/o corpi estranei.
- Filtrano e depurano l'aria che viene scambiata tra il serbatoio e l'atmosfera esterna, quando si verificano variazioni del volume del fluido.

Oil fillers with air breather caps serve two purposes which are important on hydraulic installations:

- They permit easy oil filling of the installation and they avoid the introduction of large dirty particles or objects into the tank.
- They filter and clean the exchange of air between tank and outside ambience when there are flow variations.

CARATTERISTICHE TECNICHE

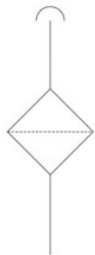
Temperatura max d'esercizio

da -25°C a +95°C

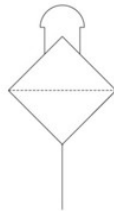
Compatibilità con i fluidi

Compatibili con oli minerali tipo HH, HM, HR, HV, HG secondo ISO 6743/4 ed oli sintetici.

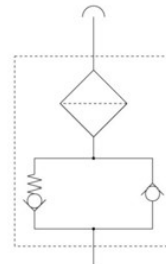
Simbologia



Filtro aria
Air filter



Tappo di carico con filtro aria
Air breather cap



Filtro aria con valvola di pressurizzazione
Air breather filter with pressurized valve

SPECIAL APPLICATION

Max temperature

from -25°C to +95°C

Fluid suitability

Suitable with mineral oils type HH, HM, HR, HV, HG according to ISO 6743/4 and synthetic oils.

Symbology

TR - BOCCHETTONI CON TAPPO FILTRO ARIA OIL FILLERS WITH AIR BREATHER CAP

02

Costruiti in acciaio cromato con chiusura a baionetta, vengono forniti completi di guarnizioni, viti per fissaggio e cestello in acciaio per i modelli TR-1 / TR-3; in materiale termoplastico per il modello TR-2.

Catenella reggitappo standard per tutti i modelli, tranne per il TR-1, da specificare nel codice di ordinazione (TR-1C).

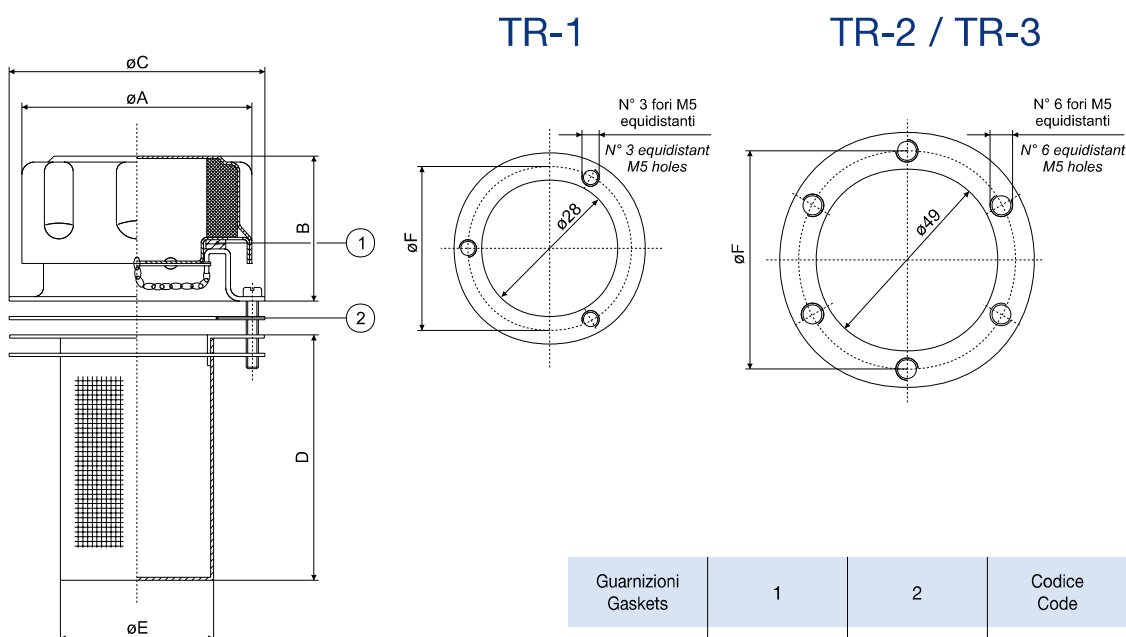
N.B.: Su richiesta del cliente, il prodotto può essere fornito con logo personalizzato.

Chrome plated steel bayonet filler breathers, fully equipped with gaskets, fixing screws and steel basket for TR-1 / TR-3; thermoplastic material for TR-2.

Standard cap chain for all articles, except for TR-1, to be specified in the order part number (TR-1C).

N.B.: On demand, the product can be supplied with logo.

FORATURA PER APPLICAZIONE APPLICATION DRILLING



Il prodotto viene fornito completo di viti M5x10 UNI 6107 - DIN 84
The product is fully equipped with screws M5x10 UNI 6107 - DIN 84

Tipo Type	Filtro aria / Air filter		Dimensioni / Dimensions (mm)						
	Filtrazione micron Micron filtering	Flusso raccomandato Recommended flow dm ³ /min	øA	B	øC	D	øE	øF	Fori fissaggio Fixing holes N°
TR-1	40 Spugna / 40 Sponge	250	48	35	52	66	27	41	3
TR-2	40 Spugna / 40 Sponge	700	75	45	83	95	48	73	6
TR-3	40 Spugna / 40 Sponge	700	75	45	83	150	48	73	6
TR-1S1	10 Spugna / 10 Sponge	250	47	35	52	66	27	41	3
TR-2S1	10 Spugna / 10 Sponge	700	75	45	83	95	48	73	6
TR-3S1	10 Spugna / 10 Sponge	700	75	45	83	150	48	73	6
TR-1P1	10 Carta / 10 Paper	250	47	35	52	66	27	41	3
TR-2P1	10 Carta / 10 Paper	700	75	45	83	95	48	73	6
TR-3P1	10 Carta / 10 Paper	700	75	45	83	150	48	73	6